



Einbauanleitung für Navigationskonsole

VW Passat Bj. 03/2005 →
(mit Climatronic)

Achtung!

Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Befestigen der Konsole (beim Bohren und Schrauben) auf den Verlauf von vorhandenen, insbesondere nicht sichtbaren Kabelsträngen, Leitungen und anderen Komponenten, die sich im Montagebereich befinden!

Die Konsole und die darauf zu befestigenden Anbauteile sind so zu montieren, dass für die Fahrzeuginsassen keine Verletzungsgefahr (z. B. durch scharfe Kanten) entsteht.

Abbildung 1:

Mit einem flachen Gegenstand (z. B. Kunststoffkeil) den Metallrahmen auf der Oberseite des Armaturenbrettes heraushebeln.

Abbildung 2:

Die Konsole wie abgebildet aufsetzen. Dabei das vordere Blech der Konsole (siehe Pfeil) in den Armaturenspalt eindrücken.

Abbildung 3:

Das hintere Blech der Konsole (siehe Pfeil) unter den Metallrahmen einschieben.

Abbildung 4:

Den Rahmen wieder einrasten.

Installation Instructions for Navigation Console

VW Passat MY 03/2005 →
(with climatronic)

Caution!

Due to safety reasons pay attention to the course of existing, also non-visible cables, wires and other components which are situated in the installation area!

The console and the components are to be installed in such a way that for the passengers no dangers of injury (i.e. by sharp edges) develop.

Illustration 1:

Lift the metal frame on top of the dashboard with a flat object (e.g. plastic wedge).

Illustration 2:

Attach the console as shown. Press the front sheet metal of the console (see arrow) into the dashboard gap.

Illustration 3:

Push the rear sheet metal of the console (see arrow) under the metal frame.

Illustration 4:

Re-engage the frame.

Instructions d'installation pour la console de navigation

VW Passat année de construction 03/2005 →
(avec climatronic)

Attention !

Lors de la fixation de la console (lors du perçage et du vissage), faites attention, pour des raisons de sécurité, au parcours de câbles ou lignes non visibles ou d'autres composants situés dans la zone de montage.

La console et les pièces à fixer doivent être installées de telle sorte qu'aucun risque de blessures (provoquées, par exemple, par des arrêtes coupantes) ne puisse menacer les occupants du véhicule.

Illustration 1 :

Soulevez le cadre métallique de la surface du tableau de bord à l'aide d'un objet plat (un coin en plastique, par exemple).

Illustration 2 :

Placez la console comme indiqué dans l'illustration. Appuyez sur la tôle avant de la console (voir la flèche) afin de les introduire dans la fente du tableau de bord.

Illustration 3 :

Introduisez la tôle arrière de la console (voir la flèche) sous le cadre métallique.

Illustration 4 :

Remplacez le cadre.